

Βρυξέλλες, 28 Οκτωβρίου 2015
(OR. en)

13410/15

FIN 716
PE-L 62

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας:	Επιτροπή προϋπολογισμού
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	13159/15 FIN 699 (COM(2015) 545 final)
Θέμα:	Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 8 επί του γενικού προϋπολογισμού για το 2015: Ίδιοι πόροι και Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων

1. Στις 20 Οκτωβρίου 2015, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού (ΣΔΠ) αριθ. 8 επί του γενικού προϋπολογισμού για το 2015.

Το εν λόγω ΣΔΠ αφορά κυρίως την αναθεώρηση της πρόβλεψης ιδίων πόρων που πραγματοποιεί η Επιτροπή, πριν από το τέλος του Οκτωβρίου κάθε έτους, σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 της 22ας Μαΐου 2000. Ως αποτέλεσμα της αναθεώρησης αυτής, το προτεινόμενο ΣΔΠ περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

- την αναθεώρηση προς τα πάνω (0,8 δισ. ευρώ) των προβλέψεων των παραδοσιακών ιδίων πόρων (τελωνειακοί δασμοί)·
- την εγγραφή στον προϋπολογισμό του εναπομένοντος ποσού των υπολοίπων των ιδίων πόρων ΦΠΑ και ΑΕΕ του 2014 (5,7 δισ. ευρώ)·
- την εγγραφή στον προϋπολογισμό των υπολοίπων των ιδίων πόρων ΦΠΑ και ΑΕΕ του 2015 (1,4 δισ. ευρώ)·

Επιπλέον, το παρόν ΣΔΠ περιλαμβάνει την επικαιροποίηση των προβλέψεων για τα λοιπά έσοδα (1,5 δισ. ευρώ).

Τέλος, περιλαμβάνει μείωση ύψους 123.474 ευρώ τόσο σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων όσο και σε πιστώσεις πληρωμών στον προϋπολογισμό του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.

Οι συνολικές επιπτώσεις όσον αφορά τα έσοδα αντιπροσωπεύουν μείωση της συνεισφοράς βάσει του ΑΕΕ κατά 9,4 δισεκατ. ευρώ.

2. Κατά τις συνεδριάσεις της στις 20 και 26 Οκτωβρίου 2015, η Επιτροπή Προϋπολογισμού εξέτασε την πρόταση της Επιτροπής και μπόρεσε να τη δεχθεί ομόφωνα χωρίς καμία αλλαγή.
3. Μετά την ολοκλήρωση της εξέτασης, η Επιτροπή Προϋπολογισμού συμφώνησε να προτείνει στην Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων να εισηγηθεί στο Συμβούλιο:
 - να εγκρίνει τη θέση του Συμβουλίου σχετικά με το ΣΔΠ αριθ. 8/2015 όπως εκτίθεται στο σημείο 2,
 - να αναθέσει στην Προεδρία να καταρτίσει τα έγγραφα του προϋπολογισμού που θα διαβιβαστούν στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και να εγκρίνει το σχέδιο επιστολής που επισυνάπτεται στο Παράρτημα 2,
 - να μεριμνήσει για τη δημοσίευση της θέσης του Συμβουλίου, όπως παρατίθεται στο Παράρτημα 1, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για τον καθορισμό της θέσης του Συμβουλίου σχετικά με το σχέδιο διορθωτικού
προϋπολογισμού αριθ. 8 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2015**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, ιδίως, το άρθρο 314, σε συνδυασμό με τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και ιδίως το άρθρο 106α,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2012 σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002¹ του Συμβουλίου, και ιδίως το άρθρο 41,

Εκτιμώντας τα εξής:

- ο γενικός προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2015 εγκρίθηκε οριστικά στις 17 Δεκεμβρίου 2014²,
- στις 20 Οκτωβρίου 2015, η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση που περιείχε το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 8 επί του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2015,
- Προκειμένου να διευκολυνθεί η διαχείριση των ταμειακών ροών των κρατών μελών στο τέλος του έτους και να μειωθεί εγκαίρως η οικονομική επιβάρυνση των εθνικών δημόσιων ταμείων, το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 8 επί του γενικού προϋπολογισμού για το 2015 πρέπει να εγκριθεί χωρίς καθυστέρηση. Ως εκ τούτου, δικαιολογείται να συντομευθεί, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου, η προθεσμία των οκτώ εβδομάδων για την ενημέρωση των εθνικών κοινοβουλίων που προβλέπεται στο άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 1,

¹ ΕΕ L 298, 26.10.2012, σ. 1.

² ΕΕ L 69, 13.3.2015, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Η θέση του Συμβουλίου επί του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 8 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2015 εγκρίθηκε στις 10 Νοεμβρίου 2015.

Το πλήρες κείμενο είναι διαθέσιμο για ανάγνωση ή τηλεφόρτωση στον ιστότοπο του Συμβουλίου στη διεύθυνση: <http://www.consilium.europa.eu/>.

Βρυξέλλες, 10 Νοεμβρίου 2015.

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΣΧΕΔΙΟ ΕΠΙΣΤΟΛΗΣ

του: Προέδρου του Συμβουλίου

προς: τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

Κύριε Πρόεδρε,

Σας διαβιβάζω σε χωριστό έγγραφο τη θέση του Συμβουλίου επί του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 8 για το οικονομικό έτος 2015¹, όπως εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 10 Νοεμβρίου 2015.

(Τύπος ευγενείας).

¹ Έγγρ. 13439/15 BUDGET 37.